



**Sárospatak Város Önkormányzat
Képviselő-testülete**
3950 Sárospatak, Rákóczi út 32.
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2014. február 13-án a Sárospataki Polgármesteri Hivatal Dísztermében tartott *rendkívüli* ülésén.

Jelen vannak:

Sikora Attila	alpolgármester
Egyed Attila	
Krai Csaba	
Saláta László Mihály	
Szabó András	
Szvitankó Tamás	
Zérczi László	képviselők
dr. Vitányi Eszter	jegyző

Meghívottak: dr. Szebényi Tibor aljegyző, Cziráki Zsolt a Műszaki és Kommunális Iroda vezetője, Kovács Eszter pályázati és közbeszerzési referens

Megjegyzés: Aros János polgármester, Hajdu Imre, Kiss Csaba és Oláh József Csaba képviselők nincsenek jelen.

Az ülésről vágóképeket készít a Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

Az ülés meghívója a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi.

Az ülésen készült jelenléti ív a jegyzőkönyv 2. mellékletét képezi.

Napirend előtt:

Sikora Attila alpolgármester: Köszönti a Képviselő-testület rendkívüli ülésén megjelenteket. Elmondja, polgármester úr távollétében ő vezeti az ülést. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés 7 fővel határozatképes – az ülést megnyitja. Határidős döntésekre

van szükség, ezért került összehívásra a Képviselő-testület. Javasolja a meghívóban szereplő napirend tárgyalását, egyben kéri, aki a meghívóban szereplő napirend tárgyalásával egyetért, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi napirendi pont tárgyalását elfogadta:

Napirend:

- 1. Javaslat a 2014. évi mezőgazdasági startmunka pályázat benyújtására**
Előterjesztő: Sikora Attila alpolgármester
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság
- 2. Javaslat ingatlan tulajdonjogának ajándékozás keretében történő rendezéséről**
Előterjesztő: Sikora Attila alpolgármester
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Zárt ülésen:

- 1. Javaslat a „Vállalkozási szerződés a Sárospatak város szennyvízelvezetésének- és tisztításának bővítése, korszerűsítése elnevezésű KEOP-7.1.0/11-2013-0030 számú projekt előkészítése során tervezői tevékenységek ellátása” című közbeszerzési eljárás megindítására**
Előterjesztő: Sikora Attila alpolgármester
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Napirend tárgyalása:

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat a 2014. évi mezőgazdasági startmunka pályázat benyújtására

Előterjesztő: Sikora Attila alpolgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. mellékletét képezi.

Sikora Attila alpolgármester: Kéri a pályázati és közbeszerzési referens szóbeli kiegészítését.

Kovács Eszter pályázati és közbeszerzési referens: Hozzászólásában elmondja, hogy Sárospatakon már két éve folyik mezőgazdasági növénytermesztési program. 2012-ben szabadföldi növénytermesztéssel kezdtek, mely tavaly fóliás növénytermesztéssel bővült. Idén lehetőség van e programok folytatására. A szabadföldi növénytermesztés és a nyírmag-csemete gondozás területe bővülne 5,43 ha-ról 5,74 ha-ra, a fóliás termesztés területe pedig egy 600 m²-es új fóliásátor felállításával 440 m²-ről 1040 m²-re. A növénykultúra is bővülne a tavalyihoz képest. A megtermelt terményeket étkeztetési célokra fordítanák. A program időtartamát a maximális 12 hónappal tervezik, 2014. március 1-től 2015. február 28-ig. A programban foglalkoztatni tervezettek számát 83 fővel tervezik, melyet módszertani útmutató

szerint határoztak meg. Szabadföldi termesztésnél 1 ha-ra max. 6 főt állíthatnak be, fóliás programnál nincs maximálva a létszámkorlát. 81 fő segédmunkással terveznek, 10 főnként pedig lehet egy brigádvezető beállítása kicsit magasabb bérrel, és 30 fő foglalkoztatása után lehet egy-egy fő adminisztrátorral számolni, így két fő adminisztrátorral terveznek.

A projekt tervezett összköltsége 106.578.755,-Ft, melyből bérköltség 88.823.304,-Ft, közvetlen költségek pedig 17.755.451,-Ft. A támogatási intenzitás 100 %-os, előleget tudnak igényelni a bérekre, max. 2 havi bérköltséget, a közvetlen költségekre pedig max. 70 %-ot. Ez valamivel kevesebb összeggel került beállításra, mert az útmutató előírta, hogy csak a program indításához elengedhetetlenül szükséges eszközökre lehet előleget igényelni.

Egyed Attila a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság tagja: A bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 5 igen szavazattal – egyhangúlag – elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Szabó András képviselő: Az új fóliasátor helye felől érdeklődik.

dr. Vitányi Eszter jegyző: A jelenleg meglévő fóliasátorral párhuzamosan történik a létesítése. Volt szó arról, hogy a meglévő fóliasátor bővítésére kerüljön sor, azonban ilyen méretűre nem lehet bővíteni. Az új fóliasátor magasságában is eltér a tavaly létesítettől, továbbá fűthetővé szeretnék tenni a későbbiekben, így a város számára szükséges egyényári növényeket megtermesztenék.

Krai Csaba képviselő: Kiegészítésként elmondja, hogy a Vay Miklós Református Szakképző Iskola tanműhelye és a Kommunális Szervezet közötti területéről van szó.

Sikora Attila alpolgármester: Más hozzászólás nem lévén kéri a Képviselő-testület tagjait, aki a határozati-javaslatot elfogadja, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal - egyhangúlag - a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

33/2014. (II. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

a 2014. évi mezőgazdasági startmunka pályázat benyújtására

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani javaslatot megtárgyalta és a következő határozatot hozta:

1. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a 2014. évre tervezett mezőgazdasági startmunka pályázat benyújtását.

2. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására.

3. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a támogatásra érdemesnek ítélt pályázati program megvalósításához és felhatalmazza a polgármestert a programhoz kapcsolódó beszerzések elindítására, a program megvalósításához kapcsolódó megrendelők/szerződések megkötésére.

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos, 2015. február 28.

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat ingatlan tulajdonjogának ajándékozás keretében történő rendezéséről

Előterjesztő: Sikora Attila alpolgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. mellékletét képezi.

Sikora Attila alpolgármester: Kéri a Műszaki és Kommunális Iroda vezetőjének szóbeli kiegészítését.

Cziráki Zsolt a Műszaki és Kommunális Iroda vezetője: Elmondja, hogy 1982-ben a Városi Tanács kisajátított egy telekingatlant magántulajdonosoktól, kártalanítási díjat is fizetett, viszont az ingatlan-nyilvántartáson nem került átvezetésre. Az ingatlan az Erdélyi János utcán található, az önkormányzat azóta is sajátjaként használta. 2008-ban derült fény arra, hogy az ingatlan-nyilvántartáson nem került átvezetésre, így felkeresték az ingatlan-nyilvántartáson bejegyzett tulajdonosokat. A tulajdonosok képviseletében egy személlyel tartották a kapcsolatot, aki többször volt Sárospatakon és írásban nyilatkozott arról, hogy elismerik a kisajátítás tényét, azt is, hogy kártalanítva vannak, és kifejezte azon szándékát, hogy békés úton kívánják rendezni. Időközben az ingatlan-nyilvántartásban lévő tulajdonosok közül az egyik elhalálozott, ezért nem volt arra lehetőség, hogy közvetlen megállapodást kössenek velük, póthagyatéki eljárást kellett lefolytatni – ez jelentősen elhúzódott, de az eljárás keretében az önkormányzat, mint örökös már megkapott egy tulajdoni illetőséget. Így a még élő gyerekekkel lehet szerződést kötni. Az ingatlan-nyilvántartási tulajdonjog rendezésre legkézenfekvőbb jogi lehetőség az ajándékozási szerződés. Megpróbálták egy ajándékozási szerződés keretében rendezni a jogviszonyt, megkeresték a kapcsolattartó tulajdonost és kérték a közreműködését abban, hogy a másik két tulajdonos is nyilatkozzon a tekintetben, hogy ez a megoldás nekik megfelelő-e. Közöttük viszont időközben megromlott a viszony, nem is volt hajlandó a kapcsolattartó velük felvenni a kapcsolatot, így csak lépésenként tudják a tulajdoni jogviszonyt rendezni. Ennek megfelelően aki már kinyilvánította hajlandóságát, azzal kötnék meg az ajándékozási szerződést, így egy 73/504 tulajdoni hányad az önkormányzat tulajdonába kerülhet – erről szól az előterjesztés. Természetesen már felvették a kapcsolatot a másik két tulajdonossal is ez ügyben.

Egyed Attila a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság tagja: A bizottság 5 igen szavazattal, egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását a Képviselő-testületnek.

Sikora Attila alpolgármester: Más hozzászólás nem lévén kéri a Képviselő-testület tagjait, aki a határozati-javaslatlalt egyetért, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal - egyhangúlag - a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

34/2014. (II. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

ingatlan tulajdonjogának ajándékozás keretében történő rendezéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani javaslatot megtárgyalta, s az alábbiak szerint döntött:

A Képviselő-testület a Sárospatak belterület 239/2. helyrajzi számú, természetben Sárospatak, Bartók B. utca 1. sz. alatt lévő, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű telekingatlan 73/504 tulajdoni hányadú részének ingyenes önkormányzati tulajdonba történő felajánlását – a határozat mellékletét képező ajándékozási szerződésben foglalt feltételekkel - köszönettel elfogadja.

Felhatalmazza a polgármester az ingatlan ajándékozási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. március 31.

1. melléklet a 34/2014. (II. 13.) KT. határozathoz

INGATLAN AJÁNDÉKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Nemzecszy György (.....) szám alatti lakos, mint **ajándékozó**, (a továbbiakban: **Ajándékozó**),

másrészről:

Sárospatak Város Önkormányzata (törzsszáma: 726490, képviseletében eljár: Aros János polgármester, statisztikai azonosítója: 15726494-8411-321-05, adószáma: 15726494-2-05, székhelye: Sárospatak, Rákóczi út 32.) mint **megajándékozott** (a továbbiakban: **Megajándékozott**)

között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

- 1./ A sátoraljaújhelyi Járási Földhivatalban **Sárospatak, belterület 239/2. hrsz.** alatt nyilvántartott, természetben Sárospatak, Bartók Béla u. 1. szám alatt található, 357 m2

alapterületű beépítetlen terület megjelölésű ingatlan (a továbbiakban: Ingatlan) **73/504** tulajdoni hányada ajándékozó tulajdonát képezi (tulajdoni lap II/7.sorszám)

- 2./ Ajándékozó az 1. pontban megjelölt ingatlanban lévő tulajdoni illetőségét (a továbbiakban: ajándék) örökre és visszavonhatatlanul ingyenes juttatás keretében Megajándékozottnak ajándékozza.
- 3./ Az Ajándékozó kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan tulajdoni hányad per-, teher-, és igény- és korlátozásmentes, adók, és adók módjára behajtható köztartozások és közüzemi díjtartozások nem terhelik, harmadik személynek az ingatlanon nincs olyan joga, vagy követelése, amely a Megajándékozott tehermentes tulajdonszerzését akadályozná, vagy korlátozná.
- 4./ A Megajándékozott az ajándékot jelen szerződés aláírásával köszönettel elfogadja.
- 5./ Az ajándékot az Ajándékozó nem követelheti vissza. Szerződő felek rögzítik, hogy Megajándékozott már ténylegesen az ingatlan birtokában van.
- 6./ Ajándékozó büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy magyar állampolgár, jog- és cselekvőképességük birtokában van, szerzési és elidegenítési képessége korlátozva nincsen.
- 7./ Megajándékozott büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett jogi személy, jog- és cselekvőképessége birtokában van, szerzési és elidegenítési képessége korlátozva nincsen.
- 8./ Ajándékozó jelen szerződés aláírásával **feltétel nélkül és visszavonhatatlanul** hozzájárul, és kéri a T. Földhivalt, hogy Megajándékozott tulajdonjogát ajándékozás jogcímén az ingatlan **73/504**-ed tulajdoni hányadára jegyezze be az ingatlan-nyilvántartásba.
- 9./ A felek az ajándék értékét **517.083** Ft-ban, azaz ötszáztizenhétezer-nyolcvanhárom forintban határozzák meg.
- 10./ A jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő költségek (ügyvédi munkadíj, ingatlan-nyilvántartási igazgatási-szolgáltatási díj, ajándékozási illeték) Megajándékozottat terhelik.
- 11./ Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. ajándékozásra vonatkozó rendelkezései irányadók.
- 12./ A szerződő felek jelen szerződésbe foglaltan meghatalmazzák Dr. Barati Béla egyéni ügyvédet (székhelye: 3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy u. 16. szám) az ajándékozási szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével és az illetékes földhivatal előtt a Megajándékozott tulajdonjogának bejegyzésével kapcsolatos teljes körű képviselőre.
- 13./ A szerződést szerkesztő ügyvéd tájékoztatja a szerződő feleket, hogy a hatályos ingatlan-nyilvántartási szabályok szerint az aláírt okiratot harminc napon belül be kell nyújtani az illetékes földhivatalhoz annak érdekében, hogy az a tulajdonszerzést bejegyezze.

14./ Ajándékozók kijelentik, hogy az ajándékozásra, illetve jelen szerződés aláírására önálló akarat-elhatározásukból, mindenféle kényszersztól mentesen került sor.

15. Jelen ajándékozási szerződés 7 (hét), egyenként 2 (kettő) magyar nyelvű oldalból álló példányban készült, amelyet a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírásukkal látnak el.

Kelt: Sárospatak, 2014. február

.....
Sárospatak Város Önkormányzata
képv. eljár: Aros János polgármester
Megajándékozott

.....
Nemzecskey György
Ajándékozó

A szerződést ellenjegyzem:
2014. február

.....
dr. Vitányi Eszter jegyző

A szerződést szerkesztettem és ellenjegyzem Budapesten, 2014, február-én:

.....
Dr. Barati Béla egyéni ügyvéd

Sikora Attila alpolgármester a nyílt ülést bezárja, a Képviselő-testület további munkáját zárt ülésen folytatja, melyről külön jegyzőkönyv készül.

K. m. f.

A polgármester távollétében:

dr. Vitányi Eszter s.k.
jegyző

Sikora Attila s.k.
alpolgármester